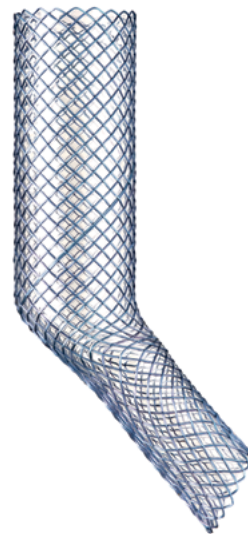


**LEUFEN**  
creating stability

a bess group company

## Stents pour la Pneumologie



## **aerstent® et aixstent®**

### **Stent métallique auto-expansible**

<b>aerstent® TBS Stent trachée bronches .....</b>	<b>6</b>
<b>aerstent® TBY Stent Y carina .....</b>	<b>7</b>
<b>aerstent® TBJ Stent J carina .....</b>	<b>8</b>
<b>aerstent® GWA Fil guide .....</b>	<b>9</b>
<b>aixstent® OES Stent œsophagien .....</b>	<b>10</b>
<b>aixstent® OEL Stent œsophagien fuite .....</b>	<b>11</b>



a bess group company

## NOUS NOUS SURPASSONS POUR VOUS



Des idées qui inspirent. Une qualité convaincante. Des conseils qui ne laissent rien au hasard. Depuis 2003 Leufen Medical fabrique des stents auto-expansibles pour la pneumologie. Nos seuils d'exigence élevés en matière de qualité et de fonctionnalité nous ont non seulement permis de gagner la confiance des médecins et des patients, mais également de devenir le leader du marché des stents pour la pneumologie en Allemagne.

Les médecins apprécient nos stents et pas uniquement en Allemagne. En raison de la forte demande, nous avons établi une filiale en France. Pour nous, l'expansion signifie être présent sur le site. De façon personnelle et professionnelle.



L'expansion signifie également stimuler l'innovation, développer de nouvelles idées et concrétiser des visions. Nous présentons lors de conférences les récents progrès de la technologie médicale et de la pratique clinique réalisés en collaboration avec nos partenaires.

Pour gérer l'avenir et les exigences réglementaires croissantes pour nos produits innovants, Leufen Medical est devenue une filiale de la bess AG en 2014. Le groupe bess est une société gérée par son propriétaire situé à Berlin avec plus de 25 ans d'expertise dans l'industrie des dispositifs médicaux.



Le groupe bess se compose de plusieurs fabricants de dispositifs médicaux, y compris Novatech SA, fabricant de stents trachéobronchiques en silicone DUMON® / NOVATECH® GSS™. Étant membre du groupe bess, Leufen Medical peut maintenant bénéficier de services hautement spécialisés permettant de poursuivre et d'étendre ses gammes de produits éprouvées.

Avec l'ensemble de nos forces, nous sommes impatients d'améliorer notre service et notre qualité pour vous !

## STENT SUR DEMANDE

Chaque patient a sa propre histoire. Chaque diagnostic est individuel. C'est pourquoi Leufen Medical propose une large gamme de stents dans différentes longueurs et diamètres. Dans des cas particuliers, nous fabriquons des stents sur mesure pour vos patients. Merci d'utiliser dans ce cas, le formulaire en page 10 de ce catalogue.

## aerstent®

## aixstent®

En plus des aerstent® présentés dans ce catalogue, Leufen Medical propose aixstent®, des stents auto-expansibles en Nitinol pour la gastroentérologie. Avec leur force radiale optimale ils offrent un ajustement parfait.

Leur maniabilité est intuitive : pré-chargés dans leur système d'introduction, les stents Leufen peuvent être pilotés avec précision et en toute sécurité. N'hésitez pas à nous demander notre catalogue de gastroentérologie !



## aerstent® TBS Stent trachée bronches

Leufen Medical propose une grande variété de stents auto-expansibles pour la trachée et les bronches, de 10 à 22 mm de diamètre et de 20 à 80 mm de longueur.

Le design spécifique de l'extrémité et l'importante force radiale permettent de maintenir les stents en place et d'éviter leur migration.

Tous les stents trachéobronchiques sont insérés dans un système d'introduction rechargeable. Pour un positionnement précis du stent, celui-ci peut être rechargé dans le système d'introduction au cours de l'intervention.



aerstent® TBS revêtement total silicone				
REF	Longueur totale (mm)	Longueur revêtement (mm)	Ø Centre (mm)	Ø Extrémités (mm)
503-10-020	20	20	10	12
503-10-030	30	30	10	12
503-12-020	20	20	12	14
503-12-040	40	40	12	14
503-14-020	20	20	14	16
503-14-030	30	30	14	16
503-14-040	40	40	14	16
503-16-030	30	30	16	18
503-16-040	40	40	16	18
503-16-050	50	50	16	18
503-16-060	60	60	16	18
503-16-080	80	80	16	18
503-18-030	30	30	18	20
503-18-040	40	40	18	20
503-18-050	50	50	18	20
503-18-060	60	60	18	20
503-18-080	80	80	18	20
503-20-040	40	40	20	22
503-20-050	50	50	20	22
503-20-060	60	60	20	22
503-20-080	80	80	20	22
503-22-060	60	60	22	24

### CARACTÉRISTIQUES

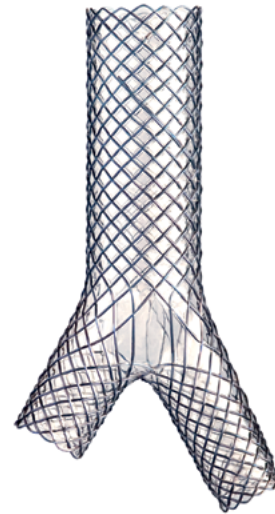
- Stent avec revêtement total en silicone
- Extrémités atraumatiques
- Force radiale importante grâce au nitinol
- Système d'introduction rechargeable  
Longueur utile 600 mm, OTW  
Ø 6 mm / 18 French  
(pour stents Ø 10, 12 und 14 mm)  
Ø 8 mm / 24 French  
(pour stents Ø 16, 18, 20 et 22 mm)

## aerstent® TBY Stent Y carina

Le stent y carina est utilisé dans les cas de sténoses bénignes ou malignes situées dans la trachée et dans la bronche droite ou gauche.

Les stents y carina sont disponibles avec des diamètres de 16 à 20 mm pour la partie trachéale.

Les stents y carina sont insérés dans un système d'introduction de 8 mm. Pour l'implantation, il est recommandé d'utiliser un système d'intubation rigide accompagné d'un trachéoscope ou d'un bronchoscope d'un diamètre intérieur d'au moins 10 mm.



### CARACTÉRISTIQUES

- Stent avec revêtement partiel PU (bronche droite 5 mm sans revêtement)
- Extrémités atraumatiques
- Forme conique anatomiquement correcte
- Force radiale importante grâce au nitinol
- Marqueurs radio-opaques en tantale
- Système d'introduction  
Longueur utile 600 mm, OTW  
Ø 8 mm/ 24 French  
Compatible avec fil guide 0,035 inch

aerstent® TBY						
Revêtement partiel PU (bronche droite 5 mm sans revêtement)						
REF	Trachée (mm)		Bronche droite (mm)		Bronche gauche (mm)	
512-16-040	Ø 16	L 40	Ø 12	L 20	Ø 12	L 30
512-18-040	Ø 18	L 40	Ø 12	L 20	Ø 12	L 30
512-18-050	Ø 18	L 50	Ø 14	L 20	Ø 14	L 30
512-20-050	Ø 20	L 50	Ø 14	L 20	Ø 14	L 30
522-16-040	Ø 16	L 40	Ø 12	L 15	Ø 12	L 30
522-18-040	Ø 18	L 40	Ø 12	L 15	Ø 12	L 30
522-18-050	Ø 18	L 50	Ø 14	L 15	Ø 14	L 30
522-20-050	Ø 20	L 50	Ø 14	L 15	Ø 14	L 30



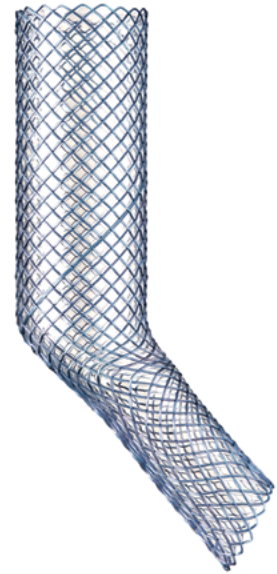
## aerstent® TBJ Stent J carina

Le stent J carina est utilisé dans les cas d'insuffisances anastomotiques ou pour la fermeture de fistules après une pneumonectomie.

Les stents J carina sont insérés dans un système d'introduction rechargeable. Pour un positionnement précis du stent, celui-ci peut être rechargé dans le système d'introduction au cours de l'intervention.

### CARACTÉRISTIQUES

- Stent avec revêtement total en silicone
  - Extrémités atraumatiques
  - Force radiale importante grâce au nitinol
  - Système d'introduction rechargeable
- Longueur utile 600 mm, OTW  
Ø 8 mm / 24 French  
Compatible avec fil guide 0,035 inch



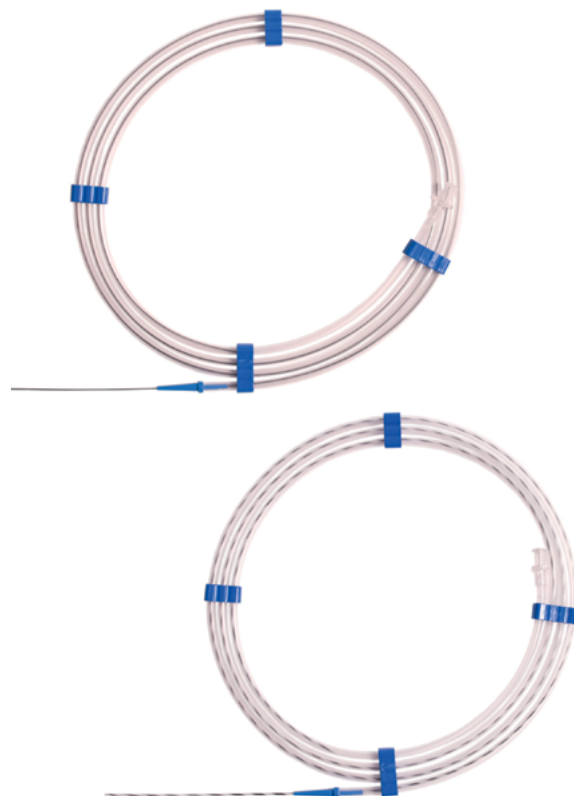
aerstent® TBJ Revêtement total silicone				
REF	Trachée Ø (mm)	Longueur Trachée (mm)	Bronche Ø (mm)	Longueur Bronche (mm)
533-16-030	16	30	12	30
533-18-040	18	40	14	30
533-20-050	20	50	14	30

## aerstent® GWA Fil guide

Le fil guide 0,035 inch à usage unique est utilisé en tant que complément des systèmes d'introduction de la ligne de produit aerstent®.

Les fils guides sont équipés d'un code couleur permettant de distinguer la bronche droite de la bronche gauche au cours de l'intervention. La grande stabilité de guidage est atteinte grâce à une monofibre avec un noyau en nitinol. Celle-ci se déroule en une hélice souple à embout atraumatique qui se caractérise par une excellente radio-opacité.

Le fil guide 0,035 inch est préchargé dans un distributeur de fil en spirale. La lubrification du fil guide peut être améliorée lorsque le distributeur est rincé à l'aide d'un sérum physiologique stérile et que le fil guide est entièrement recouvert de liquide.



### CARACTÉRISTIQUES

- Résistance aux plicatures grâce au noyau en nitinol
- Bonne capacité de glissement grâce au revêtement en PTFE
- Embout ultra-souple radio-opaque
- Emballé individuellement dans un sachet stérile
- Fourni dans son distributeur avec dispositif d'insertion

aerstent® GWA · Fil Guide				
REF	Caractéristiques	Diamètre	Longueur	Quantité
901-35-180	Nitinol / couleur noir	0,035 inch / 0,89 mm	1800 mm	01 pièce
902-35-180	Nitinol / couleur noir/blanc	0,035 inch / 0,89 mm	1800 mm	01 pièce

## **aixstent® OES** **Stent œsophagien**

Leufen Medical propose une grande variété de stents œsophagiens auto-expansibles, de 20 et 24 mm de diamètre et de 60 à 140 mm de longueur.

Le design spécifique des extrémités et l'importante force radiale permettent de maintenir les stents en place et d'éviter leur migration.

aerstent® OES Esophagus-Stents sont insérés dans un système d'introduction rechargeable. Pour corriger la position du stent, celui-ci peut être rechargé dans le système d'introduction au cours de l'intervention.

La radio-opacité optimale des marqueurs en tantale permet de visualiser très nettement les stents lors d'un contrôle radiologique.



<b>aixstent® OES</b> Revêtement partiel silicone				
REF	Longueur totale (mm)	Longueur revêtement (mm)	Ø Centre (mm)	Ø Extrémités (mm)
102-20-060	60	30	20	26
102-20-080	80	50	20	26
102-20-100	100	70	20	26
102-20-120	120	90	20	26
102-20-140	140	110	20	26
102-24-080	80	50	24	30
102-24-100	100	70	24	30
102-24-120	120	90	24	30
102-24-140	140	110	24	30

<b>aixstent® OES</b> Revêtement complet silicone				
REF	Longueur totale (mm)	Longueur revêtement (mm)	Ø Centre (mm)	Ø Extrémités (mm)
103-20-080	80	80	20	26
103-20-100	100	100	20	26
103-20-120	120	120	20	26
103-20-140	140	140	20	26
103-24-080	80	80	24	30
103-24-100	100	100	24	30
103-24-120	120	120	24	30
103-24-140	140	140	24	30

### **CARACTÉRISTIQUES**

- Stent avec revêtement total ou partiel en silicone
- Extrémités atraumatiques
- Fils d'extraction sombres et ultra-résistants à chaque extrémité
- Force radiale importante grâce au nitinol
- Marqueurs en tantale radio-opaques
- Système d'introduction rechargeable  
Longueur utile 700 mm, OTW  
Ø 8 mm / 24 French  
Compatible avec fil guide 0,035 inch



## **aixstent® OEL**

### **Stent pour fuite œsophagienne**

Pour traiter les fistules trachéo-œsophagiennes ou broncho-œsophagiennes, ou en cas de ruptures spontanées ou iatrogènes (comme le syndrome de Boerhaave), nous proposons des stents de 80, 100 et 120 mm de longueur et d'un diamètre de 28 mm.

Le design spécifique des extrémités et l'importante force radiale permettent de maintenir les stents en place et d'éviter leur migration.

Pour un positionnement précis du stent, celui-ci peut être rechargé dans le système d'introduction au cours de l'intervention.

La radio-opacité optimale des marqueurs en tantale permet de visualiser très nettement les stents lors d'un contrôle radioscopique.



### **CARACTÉRISTIQUES**

- Stent avec revêtement complet en silicone
  - Extrémités atraumatiques
  - Fils d'extraction sombres et ultra-résistants à chaque extrémité
  - Force radiale importante grâce au nitinol
  - Marqueurs en tantale radio-opaques
  - Système d'introduction rechargeable
- Longueur utile 700 mm, OTW  
Ø 8 mm / 24 French  
Compatible avec fil guide 0,035 inch

#### **aixstent® OEL**

#### **Revêtement complet silicone**

REF	Longueur totale (mm)	Longueur revêtement (mm)	Ø Centre (mm)	Ø Extrémités (mm)
103-28-080	80	80	28	34
103-28-100	100	100	28	34
103-28-120	120	120	28	34

# Stents pour la Pneumologie



## IMPLANT SUR MESURE Stent en nitinol pour la pneumologie



**Leufen Medical GmbH**  
Gustav-Krone-Straße 7  
D-14167 Berlin

Tel +49-30 816 90 93 00  
Fax+49-30 816 90 93 93  
contact@leufen-medical.eu



Identifiant unique du patient / Numéro du patient

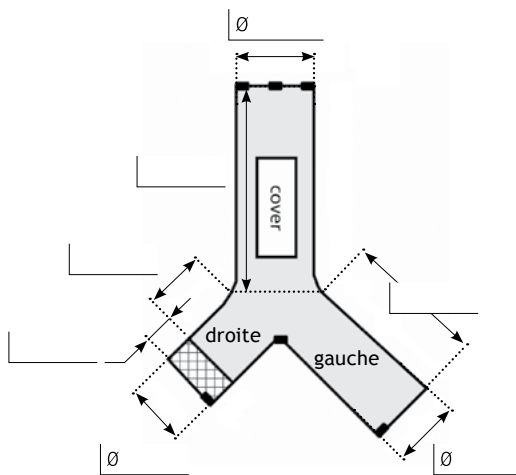
O U

Nom, Prénom

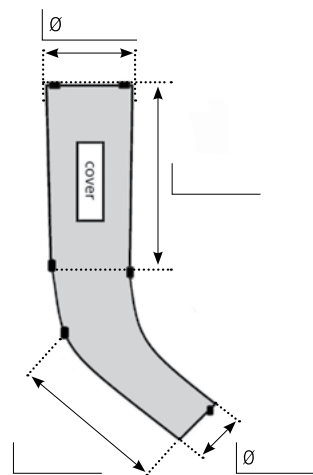
Date de naissance

Indication

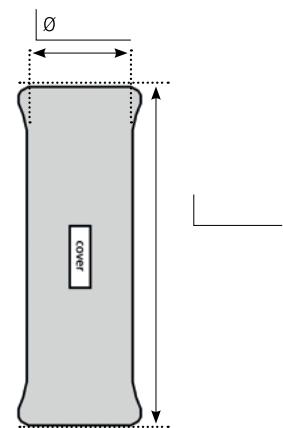
**Veillez cocher la case correspondante et indiquer les dimensions !**



Y Carina



J Carina



Bronche  
 Trachée

**La décision concernant la compatibilité du stent avec le patient est de l'unique ressort du médecin.**

.....  
Nom du médecin

.....  
Adresse / Cachet

.....  
Téléphone

Signature du médecin

**Commande par le service des achats**

.....  
Numéro de commande

Signature

**Leufen Medical interne: vérifié et validé**

.....  
Représentant / Spécialiste Leufen

.....  
Date / Signature

**Revêtement**

- Revêtement partiel (Veillez dessiner sur le schéma, Y Carina: branche principale droite 5 mm sans revêtement)
- Revêtement complet
- Sans revêtement

Fil d'extraction  Proximal  Distal

Marqueur radio-opaque le cas échéant, dessiner la position souhaitée

Le fabricant du stent (bess pro gmbh – Leufen Divison) atteste que le dispositif ci-dessus sera fabriqué en respectant les exigences essentielles de la directive européenne 93/42/CE annex VIII.



bess pro gmbh – Leufen Division, Berlin, Allemagne

Les produits dans ce catalogue sont marqués € €.



Veillez respecter les instructions accompagnant le produit. Ce sont elles qui sont déterminantes. Les indications concernant l'utilisation des produits dans ce catalogue servent uniquement à la compréhension et fournissent l'état des connaissances au moment de l'impression. Veuillez vous procurer la version actuelle si vous en avez besoin.



**Leufen Medical GmbH**  
Gustav-Krone-Straße 7  
D - 14167 Berlin  
Tel. +49 30 816 90 93 00  
Fax +49 30 816 90 93 93  
contact@leufen-medical.eu  
www.leufen-medical.eu

Distribution France :



**Novatech SA**  
Z.I. Athélia III - 1058, Voie Antiope  
F - 13705 La Ciotat CEDEX  
Tel. +33 442 98 15 60  
Fax +33 442 98 15 63  
contact@novatech.fr  
www.novatech.fr

Distribution Suisse :

**GRIBI AG BELP**

**Gribi AG Belp**  
Hühnerhubelstrasse 59  
CH - 3123 Belp  
Tel. +41 31 818 40 80  
Fax +41 31 818 40 85  
info@gribi.ch  
www.gribi.ch